

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14.

EXTRANJERO: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

## De Higiene

## SU OLVIDO Y SU NECESIDAD

Con insistencia muy plausible viene Garcilaso abogando por la realización de algunas reformas higiénicas y principalmente del saneamiento del río, proyecto que yace en el olvido, esperando que el nuevo Lázaro el impulso de una voluntad firme y energías que con voz tonante lo diga. Levántate y anda.

Envío al periodista mi entusiasta aplanado, tanto más deseado cuanto que en el comienzo de su campaña se dignó encumbrar mi modesto folleto "Higiene y salubridad pública en Pamplona", que tuvo la alta honra de ser impreso y publicado por cuenta del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad el año 1903. Ni mi gestión en el Concejo, durante la cual se plantaron los jalonnes de una obra tan higiénica, ni los trabajos que realizó posteriormente con igual esfuerzo, son acreedores al elogio, pues pienso que a los médicos nos incumbe, aunque parezca paradójico, la grata misión de reducir al límite cada vez más estrechos, la potencia ofensiva de los gérmenes infecciosos, mediante la vulgarización de las máximas higiénicas y el desenvolvimiento de toda una política preventiva que nos defendía de las mil asechanzas que amenazan invisiblemente y en silencio, pero constantemente y con terrible fuerza, a la salud pública.

No puede haber persona medianamente ilustrada que se atreva a negarlo; y si por acaso la hubiere, obedecerá al hacerlo, a un prejuicio fanático y rutinario, a cuya extirpación debemos contribuir sin tardanza ni descanso para no caer en la injusticia de atribuir a las clases populares lo que ponen de debajo en la cuenta de las directivas. Porque estoy persuadido de que el problema que en uno de sus aspectos prácticos planteaba Garcilaso con argumento muy laudable, no ha salido aún de los límites de la teoría.

No hace muchos años, la fiebre de construir caminos de hierro interprovinciales, encaldeada de ordinario, pasó por una aguda crisis de existencia, durante la que se abogaron sendos y adocinados artificios para tal mejoría que cualquiera creería en vías de inmediata implantación; y entre tantos y tan doctos pareceres, surgió, es usando el mismo efecto que una nota desflada, el de un proponente que formulaba con gran sentido práctico esta pregunta: «Pero es cierto que las fuerzas vivas del país, los elementos productores demandan la apertura de vías férreas y se hallan convencidos de su inexcusable necesidad? Y esta cuestión previa es fuerza». Siguió —sancionada por el tiempo transcurrido desde entonces sin que hayamos adelantado un paso en esa materia, a pesar de las facilidades, garantías y ayudas gubernamentales—, puede aplicarse con entera propiedad a estas malabardadas cuestiones de higiene, con la diferencia esencial de que lo que en aquel caso supondría lo sumo es una simple retroceso sin graves consecuencias en el orden de los intereses materiales, implica en este la irreparable pérdida de muchos ciudadanos el agotamiento infeciendo de muchas vidas que por carecer de medios suficientemente defensivos, luchan sin fértil y sucumben oscuramente, legando a sus familias y vecinos el germen moribundo, destructor de nuevas vidas y energías.

Cuando se trata de este vital asunto, es frecuente oír aún de labios de personas ilustradas frases tan banales como esta: «nadie se muere hasta que Dios lo dice». La higiene atrae a la enfermedad, y no falta quien se jacta de haber vivido tanto o cuantos años sin adoptar ninguna clase de precauciones, de lo cual deduce viciosamente lo innecesariadade las mismas. Y sin embargo, si cualquiera de estos sujetos mandase construir una casa para su vivienda, ya tendría buen cuidado de encargar que fuera sólida y quizá llevase su previsión al extremo de ordenar la colocación de para-rayos que eviten los efectos de una tormenta. Fues bien; los amigos de la higiene no sólo acatan reverentemente el orden sobrenatural que tiene asignados a cada ser los días de vida sino que, viniendo el pernicioso influjo del fatalismo imperante encaminan sus fuerzas a prevenir a la Humanidad contra los combates siempre peligrosos de la enfermedad, destruyendo los gérmenes que la procuran y fomentan; ocupación harto más cristiana que la de permanecer impasible ante el mal permitiendo que crezca y se propague.

Por desgracia se hallan fuertemente arraigados los prejuicios vulgares a esta materia y, de ahí, amigo Garcilaso la verdadera y única causa de nuestra inacción y de la pasividad que V. atribuye a los representantes del pueblo en el Concejo. No tienen ellos la culpa, justo es decirlo, sino la indiferencia que reina en el ambiente social, que es la que contribuyen muchísimo con su ignorancia y no pocos con su incredulidad achacando a exageraciones de los médicos lo que no es otra cosa que el resultado de sus escrupulos observación a veces terriblemente refajada en la estadística.

Los concejales de las poblaciones y muy singularmente los de Pamplona cuya honradez y desinterés es gesto, sin distinción de partidos ni condiciones es el orgullo de propios y la envidia de extraños, se limitan a recoger las indicaciones de sus amigos y vecinos y aplican sus iniciativas al estudio y remedio de las necesidades que se dejan sentir con mayor intensidad. Así, aquél trabaja por la propagación de la enseñanza primaria, considerando una vergüenza el analfabetismo; éste se afana por completar la magna obra del ensanche arrancando del poder Central nuevas concesiones que nos hagan más tolerable la vida entre murallas; tal otro concentra sus esfuerzos en el estudio y mejora de la hacienda municipal, procurando descargarla de su excesiva pesumbre con arbitrios y conversaciones y todos ellos increcen el parabán de sus ciudades en cuyo obsequio arrastran privaciones, sufren el menoscabo de sus intereses y se exponen siempre a murmuraciones y censuras injustas.

Pero ¿quién ni para qué se ha de ocurrir

## El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 86, y calle de San Gregorio, número, 25 bajos.

## PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peso; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'05; linea sencilla.

Esquelas mortuorias, según monto.

## Película local

## Que se riegue

No estamos conformes con el sistema que siguen los barrenderos para barrer las calles.

Ayer barría uno la acera de la calle de la Ciudadela, y el apreciable barrendero más bien manchaba, que no se puede llamar barrer y limpiar al revés una enorme y espesa nube de polvo que prohibe la circulación por la acera y alrededores durante una hora, porque una querlera se atreve a quedar hecho un merengue en el exterior!

Debería el señor alcalde ordenar que antes de barrer se regaren las aceras y las calles, que bien fácil es, haciendo uso de la mochila regadora que tiene el Ayuntamiento y que está muerta de risa.

Esto si no se puede o no se quiere obligar al contratista de la limpieza pública, que no sé quién es, a que lo haga él.

Es de esperar que el Sr. Alcalde se preocupe de este asunto porque, crea-me el Sr. Irujo, es preferible que no barran si se ha de levantar semejante polvareda.

G.

## CRÓNICA AGRÍCOLA EXTRANJERA

## EL TIEMPO Y EL CAMPO

Toda la semana se ha disfrutado de un tiempo favorable para los cultivos. Últimamente ha descendido bastante la temperatura y ha helado por las noches, pero ni el frío ni el hielo han causado estragos en las plantaciones.

Su situación actual no pue ser más satisfactoria. El año anterior por ésta época, los campos no ofrecían tan buenas perspectivas para la recolección futura.

Las operaciones de abonar las tierras han comenzado, aunque en pequeña escala. Es casi seguro que en la actual campaña se empleen los mismos productos que en la anterior idénticos medios de cultivo.

En general, en las regiones septentrionales cultivadas de cereales se tienen fundadas esperanzas de buena cosecha. En las meridionales, hoy por hoy, no es posible predecir, pero el tiempo no ha contribuido a que los campos se mantengan en su lozanía.

## EL TRIGO

En el mercado de trigos, tanto el nacional como el extranjero, domina la nota de indecisión.

El precio del trigo sube; pero no es firme, ni mucho menos, la tendencia del mercado.

Y dadas las necesidades del continente europeo y supuesta la activísima demanda que ha de haber, el mercado debía tener como característica la firmeza.

Racontece como única causa productora de esa pesadez en el mercado, la fluctuación que se observa en las exportaciones argentinas.

Este país, a pesar de lo mucho que ha mejorado su situación, se reserva en las expediciones y éstas no son tan cuantiosas: de aquí que la demanda predominante en el mercado y con ella suban las cotizaciones del trigo.

## LAS COSECHAS

Rumanía.—Se disfruta de buen tiempo. En trigos y cebadas hay poca oferta. Es grande la demanda de maíz.

Rusia.—Despachos de Odessa dan cuenta de que el tiempo ha mejorado. Los sembrados, al parecer, se encuentran en excelentes condiciones.

Canadá.—El tiempo frío que ha reinado durante la última semana, ha entorpecido el tráfico.

De aquí que las negociaciones de trigos dependen de conocer el clima.

India.—Un cablegrama recibido hoy mismo, acusa la necesidad de que llueva pronto en el Punjab; de lo contrario, la cosecha se considera como perdida.

## EL STOCK. VISIBLE

El stock visible de trigo existente actualmente en Europa, se calcula en hectómetros 20.37.500; contra 19.720.000 en la semana anterior y 21.648.000 en igual fecha de 1908.

## GASTÓN LAVEDAN.

Paris Enero 1909.

valle de Olábar y las de Morentín, Zarzana y Arizaleta.

—Se autorizó al Ayuntamiento de Ezcaray, Ustaritz y Gistosa para vender árboles; al de Zarzana para una limpieza rural; al de Gistosa para reparar entre los vecinos necesitados suelos de terrenos; al de Fitero para indemnizar al Alcalde don Eloy Andrés daños causados a mano alzada; al de Barneta para arrendar los arribes, desatiendiendo la reclamación de don Tiburcio Zubiri.

—Se unieron al expediente primitivo las nuevas alegaciones hechas por don Sotero Insaurralde, practicante de Cirugía en horario de Sada, contra la rescisión del contrato.

—Se destinó una reclamación de don José Marqués, de Garjónain, sobre pasturación de las cabras.

—Se dispuso exhibir en el Negociado correspondiente a don Marcial Valencia, de Salinas, las cuentas que indica.

—Se desestimó una reclamación del Cabeza de Santagada don Marcial Doncel, contra la suspensión en el presupuesto de la partida de 100 pesetas por estipendios de la doble celebración de Misa en los días de precepto; pudiendo los vecinos obligarse a satisfacerlos sin responsabilidad alguna para los fondos municipales.

—Se acordó adquirir una nueva finca de 4 robadas del término de los Trinitarios, con destino a la Granja Agrícola.

## El Rosario en vascuence

En la iglesia parroquial de San Lorenzo se rezó ayer el rosario en vascuence con letanillas cantadas en la misma bella lengua.

Acudieron numerosísimos fieles, entre ellos personas distinguidísimas.

Realmente fué ayer un buen día para el vascuence, y una demostración de que en Pamplona se ha acimulado el rezar en vascuence.

Para que el acto tuviera mayor realce el P. Navarro, Redentorista, excelente hablista del euskera y celoso sacerdote, pronunció un elocuente sermón en vascuence.

Nosotros tenemos en esto doble satisfacción, y muy de veras deseamos que siga sin apagarse la llama de nuestro amor a la lengua milenaria.

## El "Candidato popular".

Nuestros lectores pudieron ver días pasados en la conferencia de Vitoria la gratitud novedosa del éxito que en el teatro de aquella capital obtuvo la obra de nuestro queridísimo compatriota don José Lambert «Candidato popular».

No dijimos nada entonces, esperando la llegada de la prensa vitoriana y hoy nos limitamos a copiar los calurosos elogios de los periódicos de Vitoria que agraciemos profundamente.

Dice «Heraldo Alavés»:

«Había anoché en el teatro más público que de costumbre, pero no tanto como era deseable, esperar, dado el programa en el que figuraba el estruendo de «Candidato popular» en dos actos de nuestro querido amigo y compañero en la prensa, don José Lambert y el juguete cómico de Vital Aza, «Francofor». Bien es verdad que a la misma hora se celebraba en el Centro de Obreros Católicos, una hermosa velada y a esta y no a otra causa hay que atribuir el que el Principal no ofreciera anche el aspecto de las grandes solemnidades.

No hemos de negar que había expectación por conocer la obra del distinguido periodista navarro señor Lambert y buena prueba de ello los diálogos que se escuchaban en los paillotes aires de la representación.

Se preguntó infinita de veces si había visto la obra y se respondió que conocía la obra dadas las ideas de su argumento, poniendo como se merece el pensamiento principal que la informa.

La obra del señor Lambert está bien hecha; hay que reconocer en el distinguido periodista grandes facultades para la dramática. El diálogo es fácil y chispeante y hay en ella situaciones y personajes de fuerza cómica que despiertan la hilaridad en el público espectador.

Muy nobles, muy honradas son las aspiraciones de Maura (señor Montañagro) de querer representar en las Cortes al pueblo que le vio nacer; pero sin recurrir para conseguir este ideal legalismo a lo chanchillo, a los amanios, a los procedimientos rastreiros que la inmensa mayoría de los candidatos ensayan en las elecciones. El personaje está admirablemente trazado por su autor, y el señor Montenegro es encarnado de manera magistral poniendo de relieve las sústas aspiraciones, los nobles sentimientos del candidato que va a las elecciones de buena fe.

Otro personaje bien observado, arrancado de la vida real, es Nicastro el maestro. El señor Vigo, hizo primores de este papel, mostrándose su inagotable vitalidad.

Daniela (señora Comendadora), nos entusiasmó en las escenas de ternura del segundo acto (el mejor de la obra indiscutible).

Sofía, (señorita Servat) la enamorada de las modernas direcciones de la mujer, dijo su papel con incisivo, así como la señora Herman, en su embolado de *Palca Chipirona*.

Los demás, Garmona, Romero, Valle, Lombia y Navarro actuaron muy bien.

Todos demuestran haber estudiado esta obra con cariño y busna pruebas de la interpretación al triste que le cupo.

A todos nuestro sincero aplauso por su labor meritísima.

Y al señor Lambert, nuestra cariñosa felicitación por el éxito de su «Candidato

## CENTRO GENERAL

## DE PASIVOS DE ESPAÑA

En Junta general, ha sido elegido por aclamación entusiasta y sentida, presidente de dicha importante Asociación Nacional, el prestigioso e ilustre general don Fermín A. Gay de Montoya, quien interinamente venía desempeñando, con gran interés y acierto, dicho cargo desde hace algún tiempo.

Según nuestras noticias, el nuevo presidente jubilará en la Asociación un espíritu de actividad de que se halla muy necesitada.

A este efecto visitará a varias personalidades políticas de todos los partidos solicitando su apoyo para la consecución del caso evangélico de sus hijos.

Barcos incendiados

Messina.—A la vista del puerto se ha incendiado el barco «Giovanni-Nicolo», que llevaba 220 toneladas de bacalao.

Es imposible sofocar el incendio.

Las llamas en que el barco está envuelto alcanzan altura de ochos y diez metros.

Los torpederos que intentaron auxiliar al barco incendiado, han tenido que retirarse.

Una enorme y espesa columna de humo es echada por el viento sobre Messina.

Checkos de trenes

Berlin.—En Bielitz ha ocurrido un choque violentísimo de trenes.

En choque ocurrió entre Bielitz y Chazay, hoy, y a consecuencia de él han resultado 40 muertos.

Barcos incendiados

Messina.—A la vista del puerto se ha incendiado el barco «Giovanni-Nicolo», que llevaba 220 toneladas de bacalao.

popular, obra digna de Lara por su factura.

## Teatro Gayarre

Cómo tenemos anunciado, mañana sábado debutará con «Rigolletto», en este teatro la compañía de zarzuela y ópera española de Pablo López que dirigen el primer actor don Andrés López y el maestro don José Espeitia.

La lista de la compañía es esta:

Director de escena don Andrés López.

Maestro director y contador don José Espeitia.

Primeras tipas.—Pilar Lacambra, María Ferrer, Francisca Campo, Celia Rius, Josefina Soriano, Matilde Lamusela, Enriqueta Gutiérrez.

Características.—Francisca Marín y Victoria Vega.

Segundas tipas.—Amparo Mustieles, Amparo Morón, María Navarrete y Matilde Ganga.

Tenores.—Adolfo Gamisans, José Esteban, Luis Rueda.

Britones.—Emilio García Soler, Manuel Amat.

Tenores cómicos.—Pablo López, Eduardo Rodríguez, José Morón, Manuel Ventura.

Bajos.—Vicente Cajal, Andrés López, José Ganga.

Actores cantantes.—Leopoldo Giménez, José Caballero.

Apuntadores.—Juan Fernández, Pablito López.

28 coristas de ambos sexos.

El repertorio es vastísimo y en el figuran óperas, operetas y zarzuelas en tres y un acto.

El abono por diez representaciones ha quedado abierto en la contaduría del teatro de once a una y de cuatro a siete.

Los precios son estos: Bolsas principales interiores sin entradas, 12 y 15 pesetas por abono y diario respectivamente; idem idem exteriores sin idem 11 y 13; idem proscenio interior izquierda sin idem, 10,50 y 12,50; idem idem exterior idem sin idem, 9,50 y 11,50; idem idem interior y exterior derecha sin idem, 9,50 y 11,50; idem idem plazas interiores, 9 y 11; idem idem exteriores, 8 y 10,50; palcos principales, 10 y 13; plateas, 8 y 10; butaca con entrada, 1,75 y 2,50; sillitas de segundo piso, 1,75 a diario; galería, 1,25; luneta de paraiso, 1; primera fila de paraiso, 0,75; entrada de localidades, 1; idem al paraiso, 0,50.

Celebraremos que compañía y empresa obtengan un gran éxito.

## GACETILLAS

Recomendamos muy especialmente á nuestros lectores los artículos acerca de la Higiene en Pamplona, debidos á la pluma de nuestro respetable amigo don Agustín Lazzano, cuyo amor al su pueblo y á sus semejantes son la más noble ejecutoria de tan distinguido médico y de tan buen pamplonés.

Parecen incluirse en estos trabajos del doctor Lazzano las autoridades locales y el pueblo de Pamplona, que con ello irá ganando esta población tanto como va perdiendo á causa de la apatía y de la indiferencia ambientales.

Nosotros agradecemos profundamente al doctor Lazzano sus meritorios trabajos, que vienen á ser como un programa hermosísimo y altamente práctico ofrecido á las autoridades locales, y que puesto en práctica en todas sus partes, dará por resultado una Pamplona bella y higiénica.

Nos escribe nuestro corresponsal en Mendigorria con fecha de ayer:

«El primer carro de caballerías que ha entrado al pueblo de Munarriz en el Valle de Goñi, después de terminada la carretera, ha sido el de el ordinario de Mendigorria Pedro Urdain, que fué por patatas para los socios de esta Caja rural, pagándolas á dos pesetas la arroba, siendo muy obsequiado por aquellos generosos vecinos, extremadamente cariñosos.

De Zaragoza donde ha pasado una temprana, ha regresado a esta capital nuestro amigo don Sixto Anzú.

La Audiencia de esta capital ha dictado sentencia condenando al marqués de Castañerfuerte á la pena de 3 años, 6 meses y 21 días de destierro á 50 kilómetros de Madrid, 250 pesetas de multa y pago de costas en causa querella por el delito de injurias á nuestro querido amigo el dignísimo presidente de la Sociedad «El Iriat» don Domingo Eziondo.

Esta sentencia es de acuerdo con la petición formulada por el abogado de la acusación privada señor Lizarraga.

En el mes de Diciembre último, ha desembarcado en Buenos Aires 50.000 emigrantes.

La mayoría son españoles.

¡Qué pena da leer esta noticia!

En la parroquia de San Juan Bautista se celebraron ayer á la once de la mañana los funerales por el eterno descanso del alma del que en vida fué querido amigo nuestro e ilustrado y competente ingeniero director de los caminos de esta provincia don Aniceto Lagarde y Carríquiri.

Como lo presumimos, el fúnebre acto se vió muy concurrido, comprobándose en él el sentimiento general que ha producido su muerte.

Entre la asistida concurrencia del banco del duelo figuraba una representación de la Excmo. Diputación y el hermano político del fallecido el ex-senador don Antero de Irazoqui y otros parientes y amigos.

La desconsolada viuda del fallecido, hija y demás familia encontraron en estas pruebas de sentimiento de sus numerosas amistades algún lenitivo que mitigue en parte el acero dolor que sufren.

La conducción del cadáver al ce-

menterio que se verificó después de los funerales se vió también muy concurrencia.

La ilustrada maestra del barrio de la Rochapea doña Bonita Bueno ha solicitado del Ayuntamiento que se amplíe el número de alumnos gratuitos que asisten á su escuela, como también la subvención que se le tiene concedida.

Varios comerciantes de esta capital han solicitado del Ayuntamiento que en lo sucesivo los gastos que se saquen de los depósitos establecidos en las proximidades de la Estación del ferrocarril y extramuros se lleven primeramente á la Alhóndiga municipal al ó al almacén de gastos de tránsito y que se rescinde el contrato de arriendo de los almacenes de los barrios extramurales.

En la sesión que mañana celebra el Ayuntamiento propondrá la comisión de Alcaldes las condiciones por las cuales puede hacerse á la sociedad «El Iriat» la gestión del edificio donde la actualidad se halla instalado el Laboratorio municipal.

En el Gobierno civil no había ayer ninguna noticia; por no haber, no había á las siete de la noche... ¡ni luz!

En Urdax ha fallecido víctima de penosa enfermedad la distinguida señora doña Juana Osacar, viuda de Irigoyen.

La muerte de la señora viuda de Irigoyen ha sido muy sentida en aquella comarca, donde la finada y sus hijos gozan de muchas simpatías.

A sus desconsolados hijos y especialmente á su hijo político don José María Iribarren, ilustrado oficial de carabineros y demás familia les enviamos con este triste motivo nuestro sentido pésame.

Ayer fué administrado el Santo Viático al distinguido e ilustrado capitán de infantería don José Alonso Mediavilla.

Hacemos votos por que el enfermo se encuentre restablecido lo antes posible.

Dicen de Tudela:

«El nuevo propietario de la antigua ganadería de Lizaso, don Julio Lafite, ha decidido llevarse á Sevilla los toros y novillos que había dejado en esta.

De los primeros hay 9 y 6 de los segundos.

Serán llevados á Almazán, enjuá andones, aí para la patria de Fuentes, siendo conducidos por pastores navarros, quienes una vez allí marcarán todo el ganado con el nuevo hierro.»

Por exceso de original nos hemos visto obligados á retirar, aún después de componerlos, varios trabajos entre ellos el «Por el euskera».

Enfermadas de los ojos. Doctor Rondon, especialista, ex-jefe de la Clínica del Dr. Santa Cruz, de Madrid y del Dr. Morán, de París.

Consulta de 11 á 1 mañana y de 3 á 6 tarde.

Plaza de la Constitución, núm. 38. 1.<sup>o</sup>

—2

El «Wander Magazine», da á los oyentes spontáneos, sanos consejos, véase la cláuse.

«No habéis jamás si no tenéis nada que decir.

Volved á sentaros en cuanto termináis.

Pensad de un modo concreto, expresad claramente, movéis con naturalidad y nunca habéis con precipitación.

Acoged benévolamente interrupciones.

Hay dos cosas que no deben perderse jamás: la sangre fría y el hilo del discurso.

Recordad que los ojos son tan elección como la voz.

No leáis vuestros discursos.

Todos estos consejos pudieran resumirse en uno solo: No habéis.

Y no sea malo que muchos oradores lo sigan.

Se encuentra enfermo de gravedad hasta el punto de haberse administrado el Santo Viático, el ex-concejal é industrial de esta capital amigo nuestro don Fermín Ardanaz.

Celebraremos que el enfermo recobre pronto la salud perdida.

Ayer á las ocho de la mañana y en la parroquia de San Nicolás se unieron en indio uno lazo matrimonial el joven de Peraita don Pedro Quesada y Oscoz, con la señora doña Irene Ruiz y Pérez.

Los recién casados salieron para distintas poblaciones, á los que deseamos larga y feliz luna de miel.

Por falta de número de consejales no celebró ayer sesión el Ayuntamiento. La segunda convocatoria se celebrará mañana.

Entre los asuntos del orden del día no figuran asuntos de especial interés.

Por la Junta de Instrucciones públicas han sido nombrados maestro y maestra, respectivamente, en propiedad de escuelas elementales de la capital, don Maximino Álvarez López y doña María Latorre y Tremiño.

Les damos nuestro ensoñado.

No marchado a Zaragoza con objeto de recoger á su familia el jefe de policía de esta provincia don Francisco García Carrasco.

Por tratarse de una compatriota nuestra copiamos á continuación algunos párrafos de «Le Journal du Caire» dedicados á la bellísima señora Elvira Kaedivis de la ópera, con ocasión de la fiesta celebrada en el Teatro Principal de la capital de Egipto á beneficio de los damnificados en la reciente catástrofe de Cabilia y Sicilia.

Dice «Le Journal»:

«La gentil señora Elvira de Hidalgo, personificación de la gracia y juventud, cantó con arte delicado y suave el vals de Diuorah el Perdón de Póker, en el cual Meyerbeer parece haber acumulado dificultades de vocalización.

La desconsolada viuda del fallecido, hija y demás familia encontraron en estas pruebas de sentimiento de sus numerosas amistades algún lenitivo que mitigue en parte el acero dolor que sufren.

La conducción del cadáver al ce-

menterio que se verificó después de los funerales se vió también muy concurrencia.

La ilustrada maestra del barrio de la Rochapea doña Bonita Bueno ha solicitado del Ayuntamiento que se amplíe el número de alumnos gratuitos que asisten á su escuela, como también la subvención que se le tiene concedida.

En la parte de Rosina de «El Barbero de Sevilla» ha obtenido un éxito tremendo, conviniendo los inteligentes en que la señorita Hidalgo dará días de gloria á su patria.»

Celebraremos que los éxitos de nuestra compatriota sean muchos.

En la sesión que mañana celebra el Ayuntamiento la comisión de Alcaldes ha establecido la acostumbrada sesión en la Casa Consistorial la comisión revisora y ejecutiva de gastos para examinar y aprobar los de la última semana.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Por adelantado enviamos á los futuros esposos nuestra cordial enhorabuena.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

Para el próximo mes de Febrero se ha concertado el enlace matrimonial de nuestro amigo don Estanislao Bronte, reputado médico de la villa de Urdax, con la distinguida y gentil señorita Celestina Banco, hija del rico propietario y distinguido amigo nuestro don Severiano, ex-diputado provincial y depositario de la Diputación.

# "La Agrícola," Pamplona

Planta é injertos vid americana de sus viveros

de "La Oliva," Carcastillo

Se tienen grandes existencias en venta. Autenticidad garantizada. Venta al contado y a plazos. Informes, Administración de la Sociedad. Se remitirán catálogos a quien los solicite.

nos importancia que la que le conceden los políticos.

Después se ha hablado extensamente sobre el asunto de la escuadra proyectada.

Terminado el Consejo el Rey ha firmado los decretos siguientes:

De Gracia y Justicia uno aprobando el reglamento para el ingreso en el Cuerpo de prisiones.

De Marina: ascensos en el cuerpo de la Armada y en infantería de marina.

De Guerra: concesión de cruces a varones generales de brigada y destinos de mando a jefes de la Guardia civil.

#### Rectificación

El señor Maura ha calificado de fantasía cuanto se ha dicho sobre celebración de una próxima conferencia de los Reyes de España e Inglaterra en Villagarcía.

#### De la escuadra

Parece que ha surgido una dificultad en las negociaciones para resolver sobre la construcción de los buques proyectados, porque los que se ofrecen no tendrán el andar de los acorazados, y el espesor de la coraza será deficiente.

#### Política

En los pasillos del Congreso se ha hablado mucho esta tarde acerca de las mancomunidades, comentando especialmente lo dicho por el señor Sol y Ortega en su discurso de ayer.

Los liberales combatirán esa parte del proyecto.

## En las Camaras

### Congreso

Preside el señor Dato.

En el banco azul están los ministros de Estado, Gracia y Justicia, Gobernación y Fomento.

Aprobada el acta, varios diputados formularon ruegos poco importantes sobre asuntos locales, siendo casi todos relativos a Cataluña.

Los señores Burell, Cervera y Soriano dirigen preguntas a distintos ministros.

Se reproduce el debate sobre el ferrocarril v. socio-castellano, hablando el señor Neugénes largamente.

La Cámara está desanimada.

Orden del día: Se reunen las secciones.

Se levanta la discusión de la reforma del régimen local, y se discuten varias enmiendas, sin ocurrir nada notable hasta el fin de la sesión.

#### Senado

Comienza la sesión estando la Cámara muy concurrencia y animada.

Preside el general Azcárraga, y a la aprobación del acta siguen varios ruegos y preguntas.

Orden del día: Reforma del régimen local.

El señor Abadet pronuncia un largo discurso contestando al del señor Sol y Ortega.

Dice que todos los juicios expuestos por ese senador se fundan en un equívoco que no existe, pues no existe secreto alguno, como el señor Sol y Ortega supone.

Dice que al fin él y el señor Sol y Ortega llegarán a entenderse (Risas).

Sostiene que las aspiraciones catalanas no envuelven peligro alguno para la patria.

Contra esto hablan varios senadores, diciendo que las pretensiones catalanas son una injusticia y una ingratitud hacia España, y que las mancomunidades conducirán a la división de la patria, a la guerra civil y a la anarquía.

El señor Labra pide la palabra para mañana y se levanta la sesión.

#### Disposiciones

En breve publicará la «Gaceta» una disposición que recuerda a las compañías de ferrocarriles las del regimiento de policía de transportes de mercancías, y otra referente a los caminos vecinales.

## Bolsa de Madrid

### COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 27 Dic 28

Deuda perpetua 4 por 100 int.	84'45	84'45
Idem id. fin de mes.	84'45	84'45
Idem fin próximo.	84'77	84'72
Deuda amortizable 5 por 100.	100'50	102'50
Acciones del Banco de España	442'00	441'00
Id. de la C. A. de Tabacos.	393'50	393'50
Anunciaras preferentes.	000'00	00'00
obligaciones ordinarias.	000'00	105'00
Cambios sobre París (tanto por ciento).	11'35	11'35
Id. Londres (pesetas por libra esterlina).	28'00	28'01
París, Exterior español.	00'00	95'80
Buenos Aires.—Orc. 227,25.		

#### El Espejo

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 84'50, el id. Fin próximo a 84'70, los francos a 11,35, las libras a 28'01, el amortizable a 102'50 y el Amortizable nuevo a 92'45.

París 95,82.

#### MENCHETA

### Segunda conferencia

Madrid 29 (0,10)

#### El discurso de mañanas

Atribuyese al señor Maura la intención de acentuar la nota patriótica en

## Cuadras de "LA AGRÍCOLA," de Pamplona en la Estación de Caparroso

Venta permanente de ganado mular al contado y a plazos

Mulas del Poitou, tolosinas piemontesas y del Mediodía de Francia, importadas directamente por la Sociedad. Mulas del Poitou, tolosinas y del Mediodía de Francia criadas y scilmadas en la finca LA OLIVA propiedad de LA AGRICOLA.

Ganado escogido.—Serieidad en los contratos.—Facilidades para el viaje

Informes y referencias: En Pamplona en la Administración, Gerencia de LA AGRICOLA. —En la Estación de Caparroso, al encargado de las cuadras de LA AGRICOLA.

15-12

el discurso que pronunciará en el Senado contestando a los impugnadores de su proyecto sobre Administración local.

Los ministeriales afirman que el señor Maura dirá tales cosas, que no tendrán remedio que aplaudirlle de todos los lados de la Cámara.

#### A Villamanrique

Mañana marcharán a Villamanrique con objeto de visitar a la condesa de Paris, el lugarteniente don Carlos y su esposa la princesa Luisa de Orleans.

#### Tita Ruffo en Palacio

Hoy se ha celebrado en Palacio una comida íntima.

Tita Ruffo cantó ante S.S. M.M. y A.A. un variadísimo programa.

Las personas reales felicitaron al gran barítono.

#### Donativo de su Infante

El Infante don Antonio de Orleans ha enviado a Messina un donativo de 5.000 pesetas para los siniestrados.

#### El Teatro nacional

La comisión parlamentaria encargada de informar en el proyecto de Teatro nacional ha retirado el dictamen que quedó ayer sobre la mesa de la Cámara para que el Alcalde señor conde de Peñalver dé cuenta de él al Ayuntamiento por si acuerda suspender el concurso de adjudicación del Teatro Español.

## Consejo de Guerra

### contra Cameron

Guadalajara.—Se ha celebrado el Consejo de Guerra contra el soldado Cameron que atentó contra un sargento de su compañía y contra el cabo de la guardia del parque.

El rey declaró empleando frases propias de un verdadero perturbado.

También declararon el sargento, el cabo y varios soldados amigos de Cameron.

Según el informe de un médico, pudo Cameron ser víctima de un repentino desequilibrio mental sin llegar a una manifestación completa de locura.

El fiscal, después de una ruda acusación pidida para el procesado la pena de muerte.

El defensor, fundado en el informe médico sostuvo la irresponsabilidad de Cameron y pidió para su patrocinio la absolución, y en caso de que el tribunal declarase responsable al soldado, la pena de reclusión militar perpetua.

Terminados los informes suspendióse el Consejo para deliberar.

#### En favor de Cameron

La población toda está interesadísima por la suerte del desdichado Cameron, y espera con impaciencia la sentencia.

Las impresiones todas son muy pesimistas, y ante la triste esperanza de una sentencia condenatoria el Ayuntamiento ha acordado reunirse en sesión extraordinaria y esas que se acordarán que marche a Madrid una comisión con un mensaje dirigido a la Reina Victoria solicitando gracia para el reo.

Todo el pueblo de Guadalajara se cunda la iniciativa del Ayuntamiento.

#### Formidable incendio

Sevilla.—En el convento de San Buenaventura ha estallado hoy un incendio voraz.

Eu poco tiempo las llamas adquirieron proporciones gigantescas.

El incendio se propagó rápidamente y a evitarlo se dirigieron los esfuerzos de los bomberos que trabajaron heroicamente.

Gracias a este trabajo que fué realmente titánico, el fuego fué localizado.

No pudo ser extinguido en varias horas.

Afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales.

Las pérdidas materiales son de mucha importancia.

## DE ITALIA

### El incendio de un barco

Messina.—En vista de que el incendio del barco lleno de bencina que se hallaba en esta rada era insofocable, y además amenazaba a los barcos surtidos en la rada, se decidió que, un cañón bombardero el barco incendiado.

Así se hizo en efecto y el barco incendiado fue echado a pique.

#### Otro buque incendiado

Messina.—A pesar de los esfuerzos realizados no se ha podido evitar que un barco de vela próximo al incendiado se incendiara también.

La tripulación del velero corrió gravísimo peligro por intentar en los primeros momentos la extinción del incendio de su barco.

Fronte vieron que eran absolutamente inútiles todos sus esfuerzos, y entonces se arrojaron al mar para salvarse a nadar.

Resultó difícilísima la tarea de auxiliar a los naufragos porque los barcos no se atrevían a acercarse a los incendiados.

A pesar de todos los obstáculos consiguieron salvarse todos los tripulantes de los barcos incendiados.

#### Nueva scandale

Messina.—A las tres y cuarenta de la

madrugada se ha sentido una intensa sacudida terrestre.

Duró varios segundos y la gente quedó sobrecogida de terror creyendo que se trataba de una nueva catástrofe.

#### Lluvia constante

Messina.—Está lloviendo á veces torrencialmente, y á causa de ello es difícil la labor de remover los escombros, hasta el extremo de haber habido necesidad de suspender los trabajos.

## La Tríplice

### La Universidad italiana de Viena

Berlín.—El periódico de esta capital el «Post» en una nota oficiosa que publica protesta contra el reproche que se dirige Alemania en la cuestión de la Universidad italiana de Viena.

«Certo» dice el «Post»—que Alemania no podía ofrecer á sus dos aliadas mediación alguna en una cuestión en que Austria e Italia están de acuerdo en principio; pero queda Alemania, sin manifestaciones oficiales, contribuir al mantenimiento de la «entente» entre Austria-Hungría e Italia, y con ello no faltarán á sus deberes ni á la cordialidad».

Este es el mismo pensamiento que desarrolla el corresponsal en Roma de «La Gaceta de Vizcaya» en un telegrama del día 27.

Yo sé—dice el citado corresponsal—que el Gobierno alemán no se ha dejado influir por las sugerencias de aquél en el conflicto austro italiano relacionado con la Universidad italiana de Viena, pero ha dado seguridades de que vé con simpatía los propósitos de Italia y que acogería con alegría una inteligencia entre las naciones.

#### Una ardilla

Lisboa.—Anoché, hacia la una de la madrugada, á siete millas del Cabo Roche, chocaron el vapor «esofiol» «Trinidad» el matrícula de Bilbao y el belga «Sambre».

Este se fué á pique inmediatamente. La tripulación pudo ganar la costa en las canchas.

El «Trinidad» consiguió entrar en Lisboa con grave avería.

#### MENCHETA

## De madrugada

### Sobre un baríngulo

Madrid 29 (2 madrugada). Londres.—Los periódicos publican un telegrama de New York en el cual se dice que los propietarios del «Florid» imputan la responsabilidad del choque entre su barco y el «Republique», al capitán de éste, que á pesar de la niebla hacia caminar á su barco á toda velocidad en tanto que el «Florid» marchaba despacio y haciendo frecuentes señales.

#### MENCHETA

# Anuncios recomendados

## Vaca lechera

Se vende una bordesana fina, de cinco años y está en días de parir.  
En el portazo de Larrasaña darán razón.

## Profesor de acordeón

Se dan lecciones de acordeón sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de arreglos en acordeones y aristones y se compran acordeones viejos, San Nicolás, 83, 3º Pamplona.

## Vacantes de plazas

de guardias del Estado

Para proveer tres plazas en el cuerpo de guardería forestal del Estado en esta provincia, se anuncian en el Boletín Oficial del día 25 del actual número 11, la convocatoria á los exámenes que tendrán lugar el día 8 de Febrero próximo, expresándose en la misma los requisitos que deben reunir los aspirantes y documentos que deben acompañar á la instancia que dirijan al ingeniero jefe del distrito.

3-2

## Concurso

de nitrato de soda y superfosfato

La Caja rural de Zarauz admite proposiciones para la adquisición de 410 sacos de nitrato de 100 kilogramos y 1.000 de superfosfato de 50 kilogramos, hasta el día 4 de Febrero próximo.

Las proposiciones en pliego cerrado, se harán al señor Cajero en Ircz (Valle de Estibariz) quien enterará de las condiciones á los que lo soliciten.

Esta Caja se reserva la facultad de aceptar la proposición más ventajosa ó rechazarlas todas si así lo creyera conveniente.

Zarauz 28 de Enero de 1909.—Por el Consejo de Administración, Antonio Mezquita, Presidente.

## Venta de injertos y barbados

El que desee comprar 5000 injertos de primavera de Aramón y Murviedro al precio de 20 céntimos el millar y 9000 barbados de Aramón número 9 y número 1 al precio de 30 céntimos millar, pueden dirigirse a Ignacio Lizan, en Ollite.

6-4 (a)

## Extravío de cucharro

La persona que haya encontrado un cucharro de dos meses y medio, color blanco, se servirá entregarlo en la calle de San Anton 13 y 15 tienda.

3-2 (a)

**Automóviles** Se solicita una empresa

desde Calahorra á los baños de Arnedillo, durante los meses de Junio y Septiembre.

Para detalles dirigirse á D. F. Moreno,

Torre, 6 Bilbao. 22 24 26 v 28

4-4

## Vinos de mesa

La Sociedad Mercantil Vinícola Navarra, pone en conocimiento de los que quieran buen vino para su mesa, que el antiguo establecimiento del Torino, Plaza del Castillo, número 4, hoy Sucursal de la fábrica de licores de Cordovilla, propiedad de don José Dílina, suministrara á domicilio el riquísimo vino de Valdizarbe, de la cosecha de 1905, añejado en las importantes bodegas que dicha Sociedad tiene en Las Campanaz.

Sin que por eso se aumente el precio del vino, las botellas se remitirán convenientemente encorchadas y etiquetadas, pues los tapones de goma, además de suaves, son antihigiénicos.

15 6 (a)

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona

aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no

interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

## LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, secura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima; el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insopportable.

## Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASTHMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZADOS; hasta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los malestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo Dr. ANDREU (véase el prospecto).

## PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUÉLAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblaueca la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y esclatación de los dientes.

Pidense estos medicamentos en todas las farmacias

## El Eco de Navarra

En Madrid: Kiosko de don Juan, frente al café de Fornos.

En Bilbao: Kiosko del Arenal de 14, 1 García.

En San Sebastián: Librería de Hijos Arribalzaga y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko del señor Alvaro, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Matos.

En Zaragoza: Kiosko de don Antón, Plaza de la Constitución.

En Valencia: casa de Miguel Garate, Plaza Mayor.

En Valencia: casa de